



smd frequency inverter: Dynamic Braking Frequenzumrichter smd: Bremsmodul Convertisseur de fréquence smd : Frein Dynamique

The Dynamic Braking option can only be used with **smd** models that have an "L" as the eighth digit in the model number (ex. ESMD371L4TXA).

Das Bremsmodul kann nur für jene *smd* Modelle eingesetzt werden, die ein L an der achten Stelle der Typenbezeichnung aufweisen (z.B.: ESMD371L4TXA).

Le Frein Dynamique peut seulement être utilisé avec les modèles **smd** ayants un "L" en huitième position de leur référence (ex. ESMD371L4TXA).

English

Remove power from the **smd** and wait three minutes before wiring the DB module. Incorrect wiring of the B+ and B- terminals **will result in equipment damage!** The B+ terminal on the DB module must be connected to the B+ terminal on the **smd** drive, and the B- terminal on the DB module must be connected to the B- terminal on the **smd** drive.

Deutsch

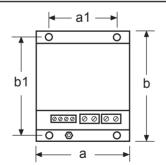
ACHTUNG!

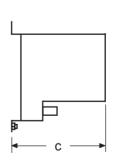
Vor dem Anschluß des Bremsmoduls muß der *smd* für mindestens drei Minuten vom Netz getrennt sein. Eine fehlerhafte Verdrahtung der Klemmen B+ und B- **führt zu einem Geräteschaden!** Die Klemme B+ am Bremsmodul muß mit der Klemme B+ am *smd* Frequenzumrichter verbunden werden. Die Klemme B- am Bremsmodul muß mit der Klemme B- am *smd* Frequenzumrichter verbunden werden.

Français

ATTENTION!

Déconnecter le **smd** du réseau et attendez trois minutes avant de câbler le module de freinage. Un câblage erroné de B+ et de B- **entraînera une détérioration du matériel!** La borne B+ du module de freinage doit être reliée à la borne B+ du convertisseur de fréquence **smd**, et la borne B- du module de freinage doit être reliée à la borne B- du convertisseur de fréquence **smd**.





Туре Тур	kW	a [mm]	a1 [mm]	b [mm]	b1 [mm]	c [mm]	m [kg]
ESMD371_RDB	0.25 - 0.37	79	51	117	103	79	0.4
ESMD112_RDB	0.55 - 1.1	79	51	117	103	79	0.5
ESMD222_RDB	1.5 - 2.2	79	51	117	103	109	0.6
ESMD402_RDB	3.0 - 4.0	79	51	117	103	142	0.7
ESMD552_RDB	5.5	107	51	117	103	170	1.0
ESMD752_RDB	7.5	107	51	117	103	170	1.1
ESMD1532XDB	11 - 15	79	51	117	103	79	0.5
ESMD1834XDB	11 - 18.5	79	51	117	103	79	0.5

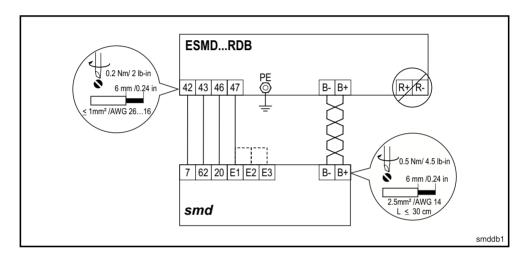
ESMD371_RDB...ESMD752_RDB (0.25 - 7.5 kW)

Installation

The DB module is a heat producing device; **DO NOT** mount the DB module below the **smd!** The DB module must be mounted above or to the side of the inverter.

Das Bremsmodul strahlt Wärme ab. Deshalb ist die Montage des Bremsmoduls unterhalb des Frequenzumrichters *smd* ist **NICHT** zulässig! Das Bremsmodul muß entweder neben oder über dem Frequenzumrichter montiert werden.

Le module de freinage est un appareil produisant de la chaleur. **NE PAS** installer le module de freinage sous le **smd**! Le module de freinage doit être installé à coté ou au-dessus du convertisseur de fréquence.



Parameter Setting Parametrierung Paramétrage

ر	No.	Name	Required Setting
nglis	<i>CE I, CE2,</i> or <i>CE3</i>	Configuration - digital input (E1, E2, or E3)	10 TRIP set
ш	c / /	Configuration - analog output (62)	5 Dynamic Braking

٦		3	Erforderliche Einstellungen		
eutsc	<i>CE I, CE2,</i> oder <i>CE3</i>	Konfiguration Digitaleingang (E1, E2, oder E3)	10 TRIP set		
	c / /	Konfigurierung - analoger Ausgang (62)	5 Dynamisches Bremsen		

s			Réglage requis		
rançai	<i>CE I, CE2,</i> ou <i>CE3</i>	Configuration entrée numérique (E1, E2, ou E3)	10 Mise en défaut (TRIP Set)		
Œ	c / /	Configuration - sortie analogique (borne 62)	5 Freinage Dynamique		

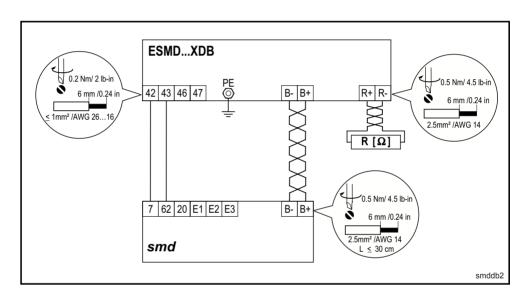
ESMD1532XDB...ESMD1834XDB (11 - 18.5 kW)

Installation

The DB module and external resistor are heat producing devices; **DO NOT** mount them below the **smd!** They must be mounted above or to the side of the inverter.

Das Bremsmodul und der externe Bremswiderstand strahlen Wärme ab. Deshalb ist die Montage unterhalb des Frequenzumrichters *smd* **NICHT** zulässig! Das Bremsmodul und der externe Widerstand müssen entweder neben oder über dem Frequenzumrichter montiert werden.

Le module de freinage et la résistance externe sont des appareils produisant de la chaleur. **NE PAS** les installer sous le *smd*! Ils doivent être installés à coté ou au-dessus du convertisseur de fréquence.



Parameter Setting Parametrierung Paramétrage

TO .	No.	Name	Required Setting		
	c //	Configuration - analog output (62)	5 Dynamic Braking		

ن	Nr. Bezeichnung		Erforderliche Einstellungen		
Deuts	Nr.	Konfigurierung - analoger Ausgang (62)	5 Dynamisches Bremsen		

ais	N°	Désignation	Réglage requis
Franç	N°	Configuration - sortie analogique (borne 62)	5 Freinage Dynamique



Resistor Data

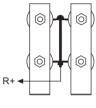
240 Vac

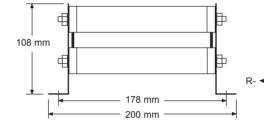
Туре Тур	smd kW	R [Ω]	cont kW Dauer kW kW perm	peak kW Spitze kW kW crête	Recommended External Resistor Empfohlener externer Bremswiderstand Résistance externe recommandée
ESMD5522RDB	5.5	28	0.21	5.4	
ESMD7522RDB	7.5	21	0.28	7.2	
ESMD1532XDB	11 - 15	12	0.50	12.7	841-009 (240 Vac)

400/480 Vac

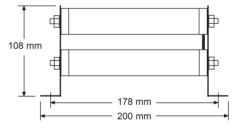
ESMD3714RDB	0.25 - 0.37	1000	0.02	0.47 / 0.6	
ESMD1124RDB	0.55 - 1.1	500	0.05	0.90 / 1.2	
ESMD2224RDB	1.5 - 2.2	250	0.09	1.9 / 2.4	
ESMD4024RDB	3.0 - 4.0	167	0.14	2.8 / 3.6	
ESMD5524RDB	5.5	110	0.21	4.2 / 5.4	
ESMD7524RDB	7.5	83	0.28	5.6 / 7.2	
ESMD1834XDB	11 - 15	47	0.50	10.0 / 12.7	841-009 (400/480 Vac)
ESMD1834XDB	18.5	31	0.75	15.0 / 19.3	841-011

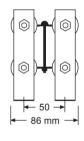






841-009 (400/480 Vac)





86 mm -

0

0

0

0

